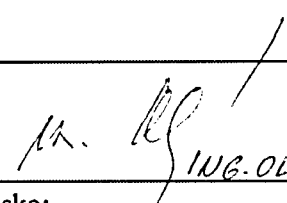
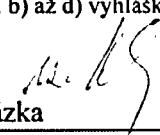

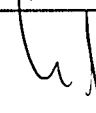
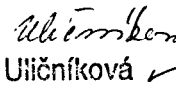


Schvalovací proces před podpisem smlouvy

Č.j.: SZIF/ 2013/0095473

Věc: DBK Praha, a.s smlouva o nájmu garážového místa	
Stručný popis: Nájemní smlouva na pronájem parkovacího místa č. 192/-4P v OD DBK v ulici Budějovická čp. 1667	
Předpokládaná cena v Kč včetně DPH: 27.000,00	
Předkladatel (dle § 13 odst. 2 písm. a) vyhlášky č. 416/2004 Sb.)	
Datum: 29.3.2013	Podpis: 
Jméno, Příjmení: Ing. Zdeněk Procházka	
Příkazce operace (dle § 13 odst. 2 písm. b) až d) vyhlášky č. 416/2004 Sb.)	
Datum: 29.3.2013	Podpis: 
Jméno, Příjmení: Ing. Zdeněk Procházka	
Odbor legislativně právní (případně právník RO u výdajů na nájemné a ostatní služby související s nájmem)	
Datum: 29-03-2013	Podpis: 
Jméno, Příjmení: Sehnoutka	
Garant rozpočtové položky	
Datum: 29-03-2013	Podpis: 
Jméno, Příjmení: Jiří Korol	
Správce rozpočtu (dle § 13 odst. 4 písm. a) až d) vyhlášky č. 416/2004 Sb.)	
Datum: 29-3-2013	Podpis: 
Jméno, Příjmení: Ing. Ivana Uličníková	
Jiný organizační útvar se vztahem k budoucí smlouvě	
Datum: 29.	Podpis:
Jméno, Příjmení:	
Náměstek přímo nadřízený příkazci operace (pokud je předpokládaná cena vyšší než 150 tis. Kč vč. DPH)	
Datum:	Podpis:
Jméno, Příjmení:	

Smlouva se po podpisu oběma smluvními stranami zakládá včetně formuláře:

Originál:

Odbor legislativně právní

Kopie:

1. Příkazce operace
2. Správce rozpočtu

Smlouva o nájmu parkovacího místa

č. 074/5220/13

uzavřená podle zákona č. 116/1990 Sb. mezi smluvními stranami:

DBK PRAHA a.s.

se sídlem: Budějovická 1667/64, 140 00 Praha 4
zastoupená : Ing. Jitkou Vitujovou, na základě plné moci
IČO: 601 93 352 DIČ: CZ60193352
zapsána v OR vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 2323
bankovní spojení: UniCredit Bank, a.s. č.ú.: 510026008/2700
(dále jen „pronajímatel“)

a

Státní zemědělský intervenční fond

Sídlo: Ve Smečkách č. 33, 110 00 Praha 1
Zastoupený: Ing. Zdeňkem Procházkou, pověřeným řízením RO Praha SZIF
IČ: 481 33 981 DIČ: CZ48133981 (plátce DPH)
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s. č.ú : 8010-0700297693/0300
(dále jen „nájemce“)

t a k t o

Čl. I.

Předmět a účel nájmu

1. Pronajímatel prohlašuje, že je vlastníkem budovy OD DBK v ulici Budějovická čp. 1667 v obci Praha, části obce Krč, která je postavena na pozemcích parc. č. 1257/1 a 1257/2 a která je zapsána na listu vlastnictví č. 674 v katastru nemovitostí pro kat. území Krč vedeném Katastrálním úřadem pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha. Součástí této budovy je i kryté podzemní parkoviště nacházející se v -4. podlaží (dále jen „parkoviště“).
2. Pronajímatel touto smlouvou přenechává nájemci do užívání část parkoviště – parkovací místo č. 192/-4P - které je specifikováno na plánu parkoviště, připojeném k této smlouvě jako příloha č. 1 (dále jen „parkovací místo“).
3. Účelem nájmu parkovacího místa je parkování osobního vozidla Škoda Fabia RZ: 5A5 7532.
4. Smluvní strany se výslovně dohodly, že přenecháním parkovacího místa do užívání podle odstavce 2 pronajímatel nájemci poskytuje pouze možnost zaparkovat vozidlo uvedené v odstavci 3 na parkovacím místě, neposkytuje mu však služby spojené s provozováním garáží a jiných podniků obdobného druhu, tj. služby hlídaného parkoviště (§ 435 občanského zákoníku).

Čl. II. Doba nájmu

1. Nájemní poměr vzniká dne **01.04.2013** a je sjednán na dobu neurčitou.
2. Nájem sjednaný touto smlouvou skončí:
 - a) písemnou dohodou smluvních stran
 - b) výpovědí.
3. Nájem sjednaný touto smlouvou zaniká v případech uvedených v § 14 zák. č. 116/1990 Sb.
4. Pronajímatel i nájemce jsou oprávněni smlouvu vypovědět kdykoliv i bez uvedení důvodu. **K platnosti výpovědi se vyžaduje písemná forma.**
5. Výpovědní lhůta činí jeden měsíc a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi.
6. V případě, že
 - a) nájemce přes písemné upozornění pronajímatele poruší některou z povinností uvedených v čl. IV odst. 1) nebo 2)
 - b) nájemce je o více než 1 měsíc v prodlení s placením nájemného
 - c) nájemce nebo osoby, které s ním užívají nebytové prostory přes písemné upozornění hrubě porušují klid nebo pořádek
 - d) bylo rozhodnuto o odstranění stavby nebo o změnách stavby, jež brání dohodnutému užívání nebytového prostoru

a pronajímatel dá nájemci z některého z těchto důvodů výpověď, činí výpovědní lhůta jeden týden a počíná běžet od prvního dne následujícího po doručení výpovědi druhé straně. Podmínkou platnosti takové výpovědi je uvedení výpovědního důvodu.

Čl. III.

Cena nájmu a služeb, platební podmínky

1. Nájemné za užívání parkovacího místa je sjednáno dohodou stran ve výši **1.833,- Kč** měsíčně. Toto nájemné neobsahuje DPH, kterou bude pronajímatel účtovat nájemci v zákonné výši.
2. Nájemné podle odst. 1 se nájemce zavazuje platit bezhotovostním převodem na shora uvedený účet pronajímatele pod **variabilním symbolem 94586 v měsíčních splátkách** (ke dni uzavření této smlouvy činí splátka 2.218,- Kč, z čehož 1.833,- Kč činí nájemné a 385,- Kč činí DPH v sazbě 21 %) **vždy do 5. dne příslušného měsíce** na základě splátkového kalendáře, který jako nedílná součást této smlouvy tvoří její přílohu č.2. Splátkový kalendář je zpracován pro období do konce února roku 2014. V následujících obdobích bude v souladu s touto smlouvou splátkové kalendáře vystavovat pronajímatel, takto vystavené splátkové kalendáře se doručením nájemci stanou součástí této smlouvy.
3. Povinnost zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na shora uvedený účet pronajímatele.

4. Nájemce se zavazuje uhradit v hotovosti poplatek za vydání magnetické přístupové karty ve výši 100,- Kč (z toho 17,- Kč činí DPH v sazbě 21 %) viz Předávací protokol, který jako nedílná součást této smlouvy tvoří její přílohu č. 3. Tato karta bude používána na vjezd a výjezd z krytého podzemního parkoviště. Dnem skončení nájemního vztahu končí platnost magnetické přístupové karty.
5. V případě prodlení s placením nájemného nebo jakékoliv jiné platby a náhrady podle této smlouvy nebo vyplývající z obecně závazných právních předpisů trvající déle než 30 dnů, se nájemce zavazuje zaplatit pronajímateli, kromě úroku z prodlení, smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý den prodlení, počínaje 31. dnem prodlení.
6. Výši nájemného je pronajímatel oprávněn každoročně jednostranně zvýšit o míru inflace za předcházející kalendářní rok oficiálně zveřejněnou Českým statistickým úřadem. Základem pro toto zvýšení je výše nájemného placená nájemcem v předchozím kalendářním roce. Toto zvýšení bude prováděno tak, že poté, co bude zveřejněna míra inflace za předcházející kalendářní rok, pronajímatel vystaví fakturu na částku ve výši rozdílu mezi nájemným, které již nájemce v průběhu kalendářního roku zaplatil a nájemným, které má být nájemcem placeno od 1.1. daného roku po zvýšení o inflační nárůst. Tuto částku je nájemce povinen uhradit do 14 dnů ode dne vystavení faktury pronajímatelem. Na další splatné úhrady nájemného je pronajímatel oprávněn vystavit nový splátkový kalendář s nájemným v nové výši, které je nájemce povinen platit od jeho doručení. Při nedoručení splátkového kalendáře s novou výší nájemného je nájemce povinen platit nájemné v dosavadní výši. Rozdíl, který vznikne pozdějším doručením splátkového kalendáře z důvodu na straně nájemce (nepřevzetí nebo odmítnutí poštovní zásilky se splátkovým kalendářem) bude nájemce povinen pronajímateli doplatit na základě jeho vyúčtování fakturou - daňovým dokladem pronajímatele splatnou 14 dnů ode dne jejího vystavení.

Čl. IV. Povinnosti nájemce

1. Nájemce se zavazuje:
 - a) užívat parkovací místo pouze k účelu vymezenému v ustanovení čl. I odst. 3);
 - b) nepřenechat pronajaté parkovací místo do podnájmu třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele;
 - c) respektovat vyznačené zákazy stání a dopravní značení;
 - d) dodržovat provozní řád parkoviště, který je vyvěšen ve vrátnici parkoviště;
 - e) dodržovat zásady požárního řádu a poplachových směrnic, s kterými byl seznámen;
 - f) respektovat práva všech třetích osob, které na parkovišti na základě svého vztahu k pronajímateli vykonávají nějakou činnost;
 - g) parkovací místo, parkoviště i ostatní části budovy užívat šetrně tak, aby užíváním nebyl narušen jejich stavebně technický stav a nedocházelo k nadměrnému opotřebování;
 - h) používat pouze vchody, výtahy a chodby určené pronajímatelem, se kterými byl při podpisu této smlouvy seznámen;
 - i) nejpozději poslední den nájmu parkovací místo vyklidit, uvést do původního stavu a předat je pronajímateli;
 - j) v případě porušení povinnosti dle písm. i) zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 200,- Kč za každý den prodlení.

- k) v případě prodlení se splněním povinnosti parkovací místo vyklidit podle písm. i) kromě zaplacení smluvní pokuty dle písm. j) strpět, aby pronajímatel parkovací místo vyklidil nebo nechal vyklidit sám, tj. nechal odtáhnout zaparkovaný automobil nájemce; v tom případě je nájemce povinen uhradit pronajímateli náklady vynaložené na vyklizení a náklady za náhradní zaparkování automobilu.
2. Nájemce je povinen nahlásit pronajímateli veškeré změny údajů týkající se změn ve výpisu z obchodního rejstříku, registrace plátců DPH, a to ve lhůtě do 5 dnů od jejich vzniku.
 3. Pronajímatel a nájemce se dohodli, že pronajímatel je, po předchozím písemném oznámení, z technických popř. jiných obdobných důvodů, oprávněn na dobu nezbytně nutnou omezit užívání nebytových prostor, případně je uzavřít. Nájemce nemá nárok na slevu z nájemného po takto stanovenou dobu ani na náhradu jakékoliv škody, která by mu z tohoto důvodu vznikla. Nájemce nemá nárok na náhradu ušlého zisku, ani na přidělení náhradních prostor. Pro případ, že by doba přerušení trvala více než 5 dní, bude poměrná sleva z nájemného upravena dodatkem k této smlouvě.
 4. Nájemce bere na vědomí, že **na parkovišti je zákaz parkování vozidel na pohon LPG.** V případě, že nájemce tento zákaz poruší, je povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každé zjištěné porušení tohoto zákazu. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo pronajímatele na plnou náhradu škody vzniklou v důsledku porušení tohoto zákazu nájemcem.
 5. Nájemce bere na vědomí, že při ztrátě magnetické karty si bude pronajímatel účtovat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč.

Čl. V. Odpovědnost za škodu

1. Nájemce odpovídá pronajímateli a třetím osobám za veškeré škody, které vznikly na parkovacím místě, na parkovišti nebo ve společných částech budovy, které je nájemce oprávněn spoluužívat, činností nájemce, provozem jeho automobilu nebo mají původ ve věcech nájemcem vnesených, ať již byly způsobeny nájemcem, jeho zaměstnanci, či třetími osobami majícími k nájemci obchodní nebo jiný obdobný vztah.
2. Ustanovením předchozích odstavců není dotčena jakákoliv jiná odpovědnost nájemce za škodu, vyplývající z obecně závazných právních předpisů. Povinnost k náhradě škody dle odst. 1) vzniká nájemci do 14 dnů od jejího vyúčtování pronajímatelem.
3. Nájemce bere na vědomí, že za případné škody, které mu vzniknou na zaparkovaném automobilu nebo věcech v něm, pronajímatel neodpovídá, pokud je nezavinil sám.

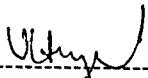
Čl. VI.

Ustanovení závěrečná

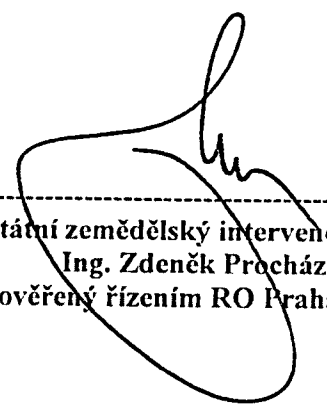
1. Jakékoliv oznámení nebo ujednání smluvních stran dotýkajících se této smlouvy nebo vztahů na základě jí vzniklých, vyžaduje ke své platnosti písemnou formu.
2. Veškeré výše uvedené přílohy tvoří nedílnou součást této smlouvy.
3. Pokud v této smlouvě není výslovně ujednáno jinak, řídí se právní vztahy obou smluvních stran zákonem č. 116/1990 Sb. a občanským zákoníkem.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
6. Podpisem této smlouvy obě smluvní strany potvrzují, že ji uzavřely svobodně, vážně, nikoliv pod nátlakem ani za nápadně nevýhodných podmínek, a že jejímu obsahu porozuměly.

Přílohy :č. 1 – Plán parkoviště s vyznačením parkovacího místa
č. 2 – Splátkový kalendář
č. 3 – Předávací protokol
č. 4 – Osvědčení o registraci k DPH

V Praze dne 27.03.2013



DBK PRAHA a.s
Ing. Jitka Vitujová



Státní zemědělský intervenční fond
Ing. Zdeněk Procházka
pověřený řízením RO Praha SZIF

Příloha č.2

ke smlouvě o nájmu parkovacího místa č.:

074/5220/13

uzavřené mezi stranami

DBK PRAHA a. s.

se sídlem: Budějovická 1667/64, 140 00 Praha 4 - Krč
zastoupená: **Ing. Jitkou Vitujovou, na základě plné moci**
IČO: 60193352 DIČ: CZ 60193352
zapsána v OR vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 2323
(dále jen "pronajímatel")

a

Státní zemědělský intervenční fond

se sídlem: Ve Smečkách č. 33, 110 00 Praha 1
zastoupená: **Ing. Zdeňkem Procházkou, pověřeným řízením RO Praha SZIF**
IČO: 481 33 981 DIČ: CZ48133981
(dále jen "nájemce")

Splátkový kalendář

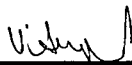
variabilní symbol: 94586

Rozsah a předmět zdanitelného plnění:

Nájem parkovacího místa v krytém podzemním parkingu dle čl. I odst.2 smlouvy

měsíc	nájemné základ daně	DPH 21 %	celkem (Kč)	splatnost	DUZP
04/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.04.2013	05.04.2013
05/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.05.2013	05.05.2013
06/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.06.2013	05.06.2013
07/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.07.2013	05.07.2013
08/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.08.2013	05.08.2013
09/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.09.2013	05.09.2013
10/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.10.2013	05.10.2013
11/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.11.2013	05.11.2013
12/2013	1 833,00	385,00	2 218,00	05.12.2013	05.12.2013
01/2014	1 833,00	385,00	2 218,00	05.01.2014	05.01.2014
02/2014	1 833,00	385,00	2 218,00	05.02.2014	05.02.2014

V Praze dne **27.3.2013**



DBK PRAHA a.s.
Ing. Jitka Vitujová



Státní zemědělský intervenční fond
Ing. Zdeněk Procházka
pověřený řízením RO Praha SZIF

Finanční úřad pro Prahu 1

Č. 2227 01/001901/4434

V Praze 1 dne 03.01.2001

Č. j. 308/1993

OSVĚDČENÍ

o registraci

Obchodní jméno:

Státní zemědělský intervenční fond

Adresa:

Václavské nám. (ulice Ve Smečkách č.33
PRAHA 1
110 00 PRAHA 1Podle § 33 zákona ČNR č. 337/1992 Sb., o správě daní a poplatků, ve znění pozdějších předpisů,
jste zaregistrován:

k daním:	s účinností od:	
a) z příjmů právnických osob	01.01.1993	
b) z přidané hodnoty	01.01.1995	s měsíčním zdaňovacím obdobím
c) spotřebním	---	
d) z nemovitostí	---	
e) silniční	---	
f) plátce daně z příjmů - ze závislé činnosti	01.01.1993	
- vybírané zvl. sazbou	---	

Vaše daňové identifikační číslo:

001 - 48133981

Při všech platbách, poukazovaných bankovním příkazem správci daně, použijete jako variabilního symbolu část tohoto čísla za pomlčkou. Daňové identifikační číslo musíte uvádět ve všech případech při styku se správcem daně a dále pokud tak stanoví zvláštní zákon.

Vaškeré změny údajů, týkající se Vaší registrace, jste povinen oznámit finančnímu úřadu do 15 dnů ode dne, kdy nastaly. Při změnách, které jsou rozhodné pro změnu osvědčení, předložíte zároveň správci daně toto osvědčení.

Proti tomuto rozhodnutí se můžete odvolat do 30 dnů ode dne, který následuje po jeho doručení, písemně nebo ústně do protokolu u podepsaného správce daně. Odvolání nemá odkladný účinek (§ 49 zákona č. 337/1992 Sb., o správě daní a poplatků ve znění pozdějších předpisů).



Hrachová
Olga Hrachová
registrátor
Finančního úřadu pro Prahu 1

(podpis s uvedením jména, příjmení a funkce pověřeného pracovníka správce daně)

Praha 10. dubna 2013
Č. j. SZIF/2013/0103430

SZIF
Odbor legislativně právní

Ve Smečkách 33
110 00 Praha 1

Předání kopií smluv na nebytové prostory RO Praha

V příloze předáváme kopie smluv na nebytové prostory RO Praha

1. Originál Dodatku č. 1 ke Smlouvě o užívání nebytových prostor ze dne 29. března 2013 mezi smluvními stranami Státní veterinární správa a Státní zemědělský a intervenční fond. Předmětem smlouvy je užívání nebytových prostor v budově Vinohrady č. p. 100, na parc. č. 95 v k. ú. Vinohrady, v ulici Slezská 7, v Praze 2
2. Kopii Smlouvy o nájmu parkovacího místa ze dne 27. března 2013 mezi DBK PRAHA a.s. a SZIF, jedná se o parkovací místo č. 192/-4P budově OD DBK v ulici Budějovická č.p. 1667, Praha 4 - Krč.

S pozdravem

STÁTNÍ ZEMĚDĚLSKÝ INTERVENČNÍ FOND
REGIONÁLNÍ ODBOR PRAHA
Slezská 7
110 00 Praha 1

.....
Mgr. Lubomír Sehnoutka
právník RO SZIF Praha